



影响孩子一生的

100经典名著

大象成长

[法 国] 儒勒·凡尔纳 / 原著

八十

AROUND THE
WORLD
IN 80 DAYS

天

不环游



书

大象出版社

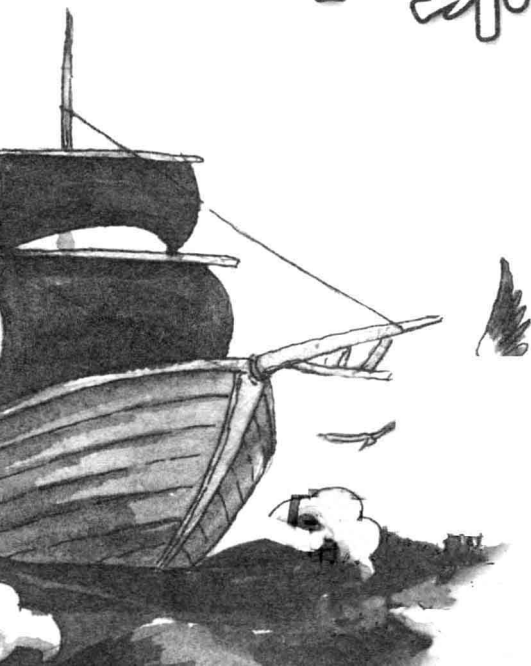
[法 国] 儒勒·凡尔纳 / 原著

王晓岩 / 改编

刘振君 / 绘图

八十天环游地球

AROUND THE
WORLD
IN 80 DAYS





图书在版编目 (CIP) 数据

八十天环游地球 / (法国) 儒勒·凡尔纳原著; 王晓岩改编; 刘振君绘图. — 郑州: 大象出版社, 2004.9
(影响孩子一生的 100 经典名著 / 李郁夫主编)
ISBN 7-5347-3527-0

I. 八... II. ①儒...②王...③刘... III. 科学幻想小说—法国—近代—缩写本 IV. I565.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 099123 号

出 版 / 大象出版社

(郑州市经七路 25 号附 12 号)

制 作 /  (www.rzbook.com)

印 刷 / 河南省瑞光印务股份有限公司

发 行 / 大象出版社发行科北京办事处

(010)82083938/82082775/82083098/82083118

开 本 / 32 开 (787 × 1092)

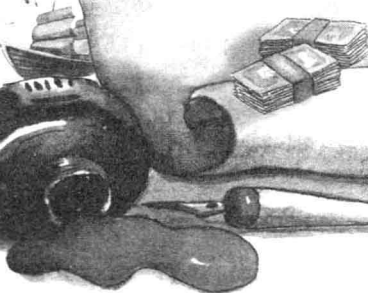
印 张 / 4 印张

字 数 / 30 千字

版 次 / 2004 年 10 月第 1 版

印 次 / 2005 年 4 月第 2 次印刷

定 价 / 500 元 (全 100 册)



目录

第一章 大赌注风波

4



第二章 在埃及遭到追击

10



第三章 印度历险

18



第四章 香港风波

44



第五章 从香港到横滨

60



第六章 踏上美洲大陆

76



第七章 返抵英国

106





第一章 大赌注风波

故事发生在尚未发明飞机的十九世纪七十年代，我们的主人公霍格先生是伦敦改革俱乐部的一名会员。认识霍格先生的人都知道，他很有钱，但没有妻子儿女。除了在那条他逐日步行往返于居所和俱乐部之间的马路上，在别处不可能有机会遇见他。他仅有的消遣是读报和打惠司脱牌，这种安安静静的娱乐最合他意。

1872年10月2日这天，弗勒斯·霍格聘用了一个绰号叫百事通的法国小伙子做新仆人，然后就去改革俱乐部了。

我们的故事就发生在今天。霍格先生来到俱乐部的时候，他的五位老朋友正在讨论一起盗窃案。

此事发生在3天前，即9月29日，一笔总额五万五千英镑的现钞在英格兰国家银行的总出纳台被窃。



当然，现在这桩盗窃案已被正式立案。一些经过挑选的最精明能干的警察和私家侦探已被派往利物浦、格拉斯哥、勒阿弗尔、苏伊士、布林迪西、纽约等各大港口。

还有人说盗贼可能是绅士呢。

这几位绅士在牌桌边坐下来开始打牌时，讨论仍在继续。

四个人分别围坐在桌子四周，斯图亚特坐在弗拉纳甘的对面，法伦丁则跟弗勒斯·霍格打对家。但是打牌时，他们都照规矩默不作声，只有在一局终了算分时，中断的争论才又更热烈地展开了。他们讨论现在交通工具便利，更有利于破案了。





斯图亚特开口说道：“是的，拉尔夫先生，我承认你们或许有道理，地球变小了，这的确是一种很风趣的说法。你们之所以这样认为，大概是因为现在我们只需三个月就能环绕地球一周了吧……”

“不，只要八十天。”弗勒斯·霍格纠正道。

“确实如此，先生们！”这时，约翰·沙利文又补充道，“自从印度半岛上自罗塔尔到阿拉哈巴德之间的铁路开通以后，八十天真的足够了。瞧！这儿是《纪事晨报》统计的时间表。”

大家都看了一遍这个时间表。

“哦，八十天！”安德鲁·斯图亚特喊道，“但你们有没有考虑到恶劣天气、逆风行驶、船舶失事及偏离航道等意外事件呢？甚至那些印度土人或美洲印第安人会把铁轨给撬掉的可能性？如果他们拦截火车，抢劫行李，杀害旅客呢？”

“都考虑进去





了。”弗勒斯·霍格边回答边继续打牌，大家都顾不上打牌要保持安静的规矩了，开始一边打牌，一边讨论。

轮到安德鲁·斯图亚特发牌，他一边理牌一边说：“但我愿意出四千英镑与您打赌，八十天环游地球根本不可能实现！”

“正相反，完全可能！”霍格先生回答。

“那好，您就试试看吧！”

“八十天环游地球？”

“对！”

“那好，我同意！”

“什么时候走？”

“马上就可以出发！”



“简直是疯了！”安德鲁·斯图亚特大声说道，他的对手坚持唱反调使他开始有点沉不住气了，“算了，玩牌吧！”

“那么重新发牌，”弗勒斯·霍格接道，“牌发错了。”

安德鲁·斯图亚特拿起牌，由于内心的急躁不安，他右手有点儿发抖，突然，他把牌甩到桌上，说：“那么，霍格先生，咱们一言为定！我愿意赌四千英镑。”

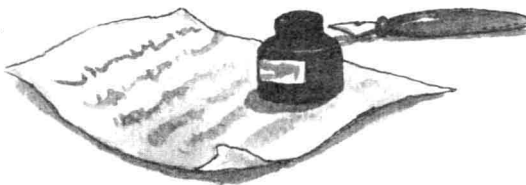


“哦，亲爱的斯图亚特，”法伦丁打圆场道，“冷静点！大家只不过开个玩笑嘛！”

“我可不是开玩笑！”安德鲁·斯图亚特说，“说赌就赌！”

“好吧！”弗勒斯·霍格说，“我有两万英镑存在巴林兄弟银行，我愿意拿出来当赌注。”

“赌就赌！”斯图亚特、法伦丁、沙利文、弗拉纳甘及拉尔夫五个人经过商量后，做出了决定。



当场，他们就拟写了一张打赌的字据。从始至终，霍格先生都很冷静。他打赌并不是为了赢钱，他把自己财产的一半做赌注，只是因为预计需要另外两万英镑做这次旅行的经费。

7点25分，弗勒斯·霍格打完了牌，他一共赢了二十多几尼。于是，他向会友们一一告别，然后就离开了改革俱乐部。

7点50分，他推开了自己家的大门，回到家中。吩咐百事通准备简单的行李，装了两万英镑，就向火车站赶去。百事通听说要和主人环游地球，都惊



呆了。主仆二人径直进了候车大厅，改革俱乐部的几位会友来送行。

8点40分，弗勒斯·霍格和他的仆人已坐在了他们那节火车的包厢里。12点45分，汽笛一声鸣叫，火车准时启动了。

可是，火车还没开出悉登汉姆，百事通突然绝望地大叫了一声。“怎么了？”霍格先生问。

“我……我匆忙间……我慌乱中……忘了……忘了把我房间的煤气开关关上了！”

“没关系，小伙子，”霍格先生毫无表情地回答，“所耗煤气将记在你的账上。”

当弗勒斯·霍格离开伦敦时，整个伦敦都轰动了，这时一家报纸却说，霍格可能就是盗窃五万五千英镑的盗贼，打着环游地球的幌子逃跑了，到底是不是这样呢？





第二章 在埃及遭到追击

霍格和百事通搭乘的轮船蒙古号正全速向埃及的苏伊士港进发。而这时，在苏伊士港口，有个人正虎视眈眈等蒙古号进港呢，这个人就是英国皇家刑警斐克。

斐克，是被派往各大港口侦查英格兰国家银行失窃案的英国警探之一。就在两天前，斐克收到了伦敦警方发来的案犯体貌特征材料：这是一个看上去衣冠楚楚，气质高贵的绅士。有人曾在英格兰国家银行的出纳大厅里看到他，并怀疑他就是那个偷走五万五千英镑的窃贼。

11点，蒙古号拉着尖锐的汽笛，慢慢驶进港口，下了锚。

斐克瞪大了眼





睛，仔细观察着上岸的旅客。

这时，有一位男子则费力地摆脱了那些争着要替他搬运行李的苦力们的纠缠，径直向斐克走来，彬彬有礼地问斐克是否能告诉他英国领事馆的地址，说着还递给他一份护照，看样子来人想办理签证手续。

斐克顺手接过护照，随意瞟了一眼。就这一眼，他差点儿没跳起来，拿着护照的手禁不住直发抖。原来，刚才那一瞥，他已看清护照上的照片简直与伦敦警方发来的银行盗窃犯的外貌特征一模一样。

“这护照不是您的吧？”他问百事通。

“不是，这是我主人的护照。”百事通答道。

“可是，”侦探接着说，“办理签证手续，需要本人亲自到领事馆核对身份才行。

领事馆在广场的那个角上。”斐克指着两百步开外的一栋房子回答道。





“那好，我去找我的主人，但他可是个事事嫌麻烦的人哪！”百事通向斐克点头致谢，然后又回到轮船上去了。

紧接着，侦探也急匆匆地下了堤岸，离开码头，飞快地向领事馆跑去。把他刚才碰到那个仆人以及那本护照的事向领事叙述了一遍。

“但是，领事先生，我在拿到伦敦方面发来的逮捕令之前，必须想办法让他留在这儿。”

“为什么？”领事回答说，“如果护照没问题我的话，我无权拒绝签证。”





这时，就听到有人敲门。领事馆的一位工作人员领了两个陌生人进来，其中一个就是刚与侦探打过交道的百事通。

领事核对了护照后问：“那么，您就是弗勒斯·霍格先生？”

“是的，先生。”绅士回答。

“好的，先生。但是，你们也许不知道吧？你们并没有必要办理签证手续，我们也不会要求你们出示护照的。”

“这个我知道，先生，”弗勒斯·霍格回答，“但我希望通过您办的签证来证明我曾到过苏伊士。”

“好的，那就照您的意思办，先生。”

于是，领事就在护照上签了名并注上日期，然后又盖上印章。霍格先生付清了签证所需的手续费后，向领事先生点点头表示谢意，然后就带着仆人走了出去。

“领事先生，您……放走了江洋大盗……”斐克颓丧地说。

“可是，我没有任何借口啊。”

“我不能让坏人逍遥法外。”斐克冲出领事馆，看着霍格和百事通正朝码头走去，赶紧追了上去。



斐克认定他就是从银行抢来巨额现钞的罪犯，想亡命海外，希望逃过追捕。于是，斐克赶紧买了船票，并打了一封电报回伦敦，要警方把拘票寄到印度孟买的领事馆。

10月10日，从苏伊士出发后的第二天。在甲板上，百事通又遇见在埃及码头上跟他谈过话的那位殷勤的朋友。

“我没认错人吧，先生，”百事通走过去对那个人说，“在苏伊士很热心地给我领路的不正是您吗？”





“是呀！”侦探回答说，“我也认出来了，您就是那位古怪的英国先生的管家……”

“一点不错，先生您贵姓是……”

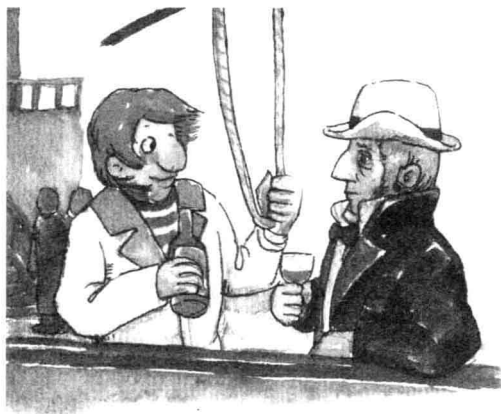
“我叫斐克。”

“斐克先生，”百事通说，“又在船上碰见您，我真太高兴了。您去哪儿？”

“跟您一样，去孟买。您的主人呢？我怎么一直没见他到甲板上来？”

“他从来不到甲板上来。他是一个不爱看稀罕的人。”





“百事通先生，您是不是知道，这位装着要八十天环游地球的先生，暗地里可能负有另外的秘密

使命……比方说外交使命什么的！”

“天晓得！斐克先生，我跟您实说，我一点也不知道。真的，我决不花一个小钱去打听这种事！”

自从这次会面以后，百事通和斐克就常常在一起聊天。这位侦探想尽办法跟霍格这位管家接近，以便在必要时可以利用他。于是斐克常常在船上的酒吧间里请百事通喝上几杯威士忌或白啤酒，这个小伙子喝起酒来也毫不客气。为了不欠人情，他也找斐克来个回敬。他认定斐克是个很正派的人。

蒙古号确实跑得很快，14号，蒙古号停泊在亚丁湾西北的汽船岬，因为要在那里加煤。

霍格先生主仆二人都上了岸，这位绅士要去办护照签证手续，而斐克却悄悄地在后面跟着。霍格